

NGŨ SẮC VÂN THỦ CHÚ LUÂN

Soạn dịch: HUYỀN THANH



Kinh **Thiên Quang Nhân** ghi là: “Nếu người vì thành tựu pháp Tiên, nên tu pháp đấm Mây Ngũ Sắc. Tượng **Tiên Vân Quán Tự Tại**, tướng tốt đẹp trang nghiêm như trước nói. Chỉ có tay phải cầm đấm Mây Ngũ Sắc, tay trái nâng lên trên cầm thẳng cái áo khoác ngoài (thiên y) để mặc”

ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः

ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः

ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः ॐ वज्रधर्मं च वरुणाय नमः

NAMO RATNA-TRAYĀYA

NAMAḤ ĀRYA-AVALOKITEŚVARĀYA BODHISATVĀYA MAHĀ-SATVĀYA MAHĀ-KĀRUNĪKĀYA

OM VAJRA-DHARMA – PAṂCA-RŪPA-MEGHA SIDDHA VIDYA-DHĀRAṆĀM- SVĀHĀ

Mây Ngũ Sắc (Pamca-rūpa-megha) là điều lành kỳ lạ của đạo Tiên, biểu thị cho nghĩa: “Đạo Pháp được thành tựu, thành Ngũ Thông Tiên”. Năm màu là tinh sắc của năm Tạng (màu trắng thuộc lá phổi, màu vàng thuộc tủy tạng, màu đỏ thuộc trái tim, màu đen thuộc trái thận, màu xanh thuộc lá gan, nên biểu thị cho **thọ mệnh** (Āyuh) 14 chi, 5 tạng đều giúp ích cho sự mau chóng phát triển của thọ mệnh.

Trong Chân Ngôn tuy có nói về Đức của Diên Thọ (Sống lâu), nhưng trong 40 tay không có Diên Thọ Khế. Vì thế tay hóa hiện Mây Ngũ Sắc biểu thị cho Diên Thọ Khế.

Do tinh thần con người như mây nổi, nên Quán Thế Âm Bồ Tát dùng bản nguyện Từ Bi hóa hiện tay này để giữ lại không cho ly tán nhằm giúp cho chúng sinh được sống lâu và khoẻ mạnh như chư Thiên.

Hành Giả muốn thành tựu Pháp này thì phải vào nơi núi sâu rừng thẳm, ngưng ăn lúa nếp, thân cây Tùng với thảo dược, không phạm vào ba nghiệp ác, hướng về Bản Tôn, quán tưởng tay, tụng Chú từ một đến ba năm thì thành Trường Mệnh Tiên.

Ý nghĩa của Chú này là:

NAMO RATNA-TRAYĀYA: Quy mệnh Tam Bảo

NAMAḤ ĀRYA AVALOKITEŚVARĀYA BODHISATVĀYA MAHĀ-SATVĀYA MAHĀ-KĀRUNĪKĀYA: Kính lễ Đức Đại Bi Thánh Quán Tụ Tại Bồ Tát Ma Ha Tát

OM VAJRA-DHARMA (quy mệnh Kim Cương Pháp) PAMCA-RŪPA-MEGHA SIDDHA VIDYA-DHĀRAṆĀM (mây ngũ sắc thành tựu hàng **Tri Minh**) SVĀHĀ (quyết định thành tựu)

04/09/2015